

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН

Коммунальное государственное казенное предприятие

«Колледж индустрии туризма и гостеприимства»

Управления образования города Алматы



«КӘСІБІ ТЕРМИНДЕР СӨЗДІГІ»

10130300- «Тамақтандыру ұйымдастыру» мамандығы бойынша
оқу құралы

Учебное пособие

«СЛОВАРЬ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ТЕРМИНОВ»

По специальности -10130300 «Организация питания»

Алматы, 2024

Авторы:

Чулакова Л.С.- преподаватель специальных дисциплин,
Омирбекова Г.М.- преподаватель специальных дисциплин,
Кожамметова Г.Д.- мастер производственного обучения,
Маметаева Г.А.- мастер производственного обучения,
Мельдебекова Г.Г.- мастер производственного обучения,
Керимбеков А.С.- мастер производственного обучения,
Алибек У.С.- мастер производственного обучения,
Дуйсенбай С.Б.- мастер производственного обучения.

В настоящем учебном пособии **«СЛОВАРЬ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ТЕРМИНОВ»**, изложены основные термины Профессиональных модулей по специальности 10130300 Организация питания. Словарь рекомендован для студентов и преподавателей специальных дисциплин, а также для широкого круга читателей.

3W10130301 -Кондитер-безендіруші

3W10130301 -Кондитер-оформитель

3W10130301 - Pastry chef-decorator

PM 01. Preparation of yeast dough and products made from it

КМ 01. Ашытқы қамырын және одан жасалған бұйымдарды дайындау

ПМ 01. Приготовление дрожжевого теста и изделий из него

ENGLISH

KAZAKH

RUSSIAN

Flour	Ұн	Мука
Yeasts	Ашытқы	Дрожжи
Eggs	Жұмыртқа	Яйца
Oil	Май	Масло
Sifting	Елеу	Просеивание
Egg processing	Жұмыртқаны өңдеу	Обработка яиц
Disinfection	Дезинфекция	Дезинфекция
Yeast dough	Ашытқы қамыры	Дрожжевое тесто
Yeast-free dough	Ашытқысыз қамыр	Бездрожжевое тесто
Shortbread dough	Үгілмелі қамыр	Песочное тесто
Puff pastry	Қабаттама қамыр	Слоенное тесто
Dough Rolling machine	Қамыр жайғыш машина	Тестораскаточная машина
Dough mixer	Қамыр илегіш	Тестомес
Whisk	Сокқылағыш	Взбиватель
Rod corolla	Араластырғыш	Прутковый венчик
Tank	Бөшке	Бачок
Deja	Дежа	Дежа
Working chamber	Жұмыс камерасы	Рабочая камера
Working body	Жұмыс органы	Рабочий орган
Body	Корпус	Корпус

Stainless steel	Тот баспайтын болат	Нержавеющая сталь
Sugar	Қант	Сахар
Starch	Крахмал	Крахмал
Fruit and berry confectionery products	Жеміс-жидек кондитерлік өнімдері	Фруктово-ягодные кондитерские изделия
Chemical baking powder	Химиялық қосытқыштар	Химические разрыхлители
Raw material	Шикізат	Сырьё
Application	Қолданба	Заявка
Register	Кіріске алу	Оприходовать
Demand	Сұраныс	Спрос
Resource	Ресурс	Ресурс
Confectionery products	Кондитерлік өнімдер	Кондитерские изделия
Commodity neighborhood	Тауар көршілектігі	Товарное соседство
Sugar	Қант	Сахар
Baking powder	Қосытқыштар	Разрыхлитель
Gluten Flour	Ұн клейковинасы	Клейковина муки
Kneading the dough	Қамыр илеу	Замес теста
Biscuit dough	Бисквитті қамыр	Бисквитное тесто
Custard dough	Қайтпа қамыр	Заварное тесто
Whipping machine	Соққылағыш машина	Взбивальная машина
Dough Mixing Machine	Қамыр илегіш машина	Тестомесильная машина
Scales	Таразы	Весы
Finished products	Дайын өнім	Готовая продукция
Primary processing of raw materials	Шикізатты алғашқы өңдеу	Первичная обработка сырья
Sanitary treatment of workplaces	Жұмыс орындарын санитарлық өңдеу	Санитарная обработка рабочих мест
Physical, chemical, biological risks	Физикалық, химиялық, биологиялық қауіптер	Физические, химические, биологические риски

Food products	Азық-түлік тауарлары	Продовольственные товары
Heat treatment of products	Өнімдерді жылумен өңдеу	Тепловая обработка продуктов
Safety instruction at the workplace	Жұмыс орнындағы қауіпсіздік техникасы бойынша нұсқаулық	Инструктаж по технике безопасности на рабочем месте
Storage of finished products	Дайын өнімді сақтау	Хранение готовой продукции

PM 02. Preparation of yeast-free dough and products made from it

КМ 02. Ашытқысыз қамырды және одан жасалған бұйымдарды дайындау

ПМ 02. Приготовление бездрожжевого теста и изделий из него

ENGLISH

KAZAKH

RUSSIAN

ENGLISH	KAZAKH	RUSSIAN
Sugar syrup	Қант сиропы	Сахарный сироп
Salt solution	Тұз ерітіндісі	Раствор соли
Deja	Дежа	Дежа
Rolling Pin	Оқтау	Скалка
Sieve	Елек	Сито
Corolla	Соққылағыш	Венчик
Pastry sheet	Кондитерлік темір тақта	Лист кондитерский
Spatula confectionery	Кондитерлік қалақша	Лопатка кондитерская
Pastry tongs	Кондитерлік қысқаштар	Щипцы кондитерские
Proofing	Толықсыту	Расстойка
V-belt	Сыналы белдік	Клиновый ремень
Minced meat Mixer	Турама араластырғыш	Фаршмешалка
Blade	Қалақ, қалақша	Лопасть
Pastry cabinet	Кондитерлік шкаф	Кондитерский шкаф
Rack cabinet	Толықсыту шкаф	Расстоечный шкаф
Temperature	Температура	Температура

Hook-shaped lever	Ілмек тәрізді тұтқа	Крюкообразный рычаг
Silicone gloves	Силикон қолғаптары	Силиконвые перчатки
Lighting	Жарықтандыру	Освещение
Minced meat	Турама	Фарш
Filling	Салма	Начинка
Cake	Тәтті тоқаш	Пирожное
Bakery products	Пісіру	Выпечка

PM 03 Baking of flour semi-finished products and dough products

КМ 03 Қамырдан ұнды жартылай фабрикаттар мен өнімдерді пісіру

ПМ 03 Выпечка мучных полуфабрикатов и изделий из теста

ENGLISH

KAZAKH

RUSSIAN

ENGLISH	KAZAKH	RUSSIAN
Bakery products	Пісіру	Выпечка
Baking duration	Пісіру ұзақтығы	Продолжительность выпечки
Temperature regime	Температура режимі	Температурный режим
Frying cabinet	Қуыру шкафы	Жарочный шкаф
Cutter	Кескіш	Куттер
Turnovers	Айналымдар	Обороты
Limbo	Лимб	Лимб
Belt conveyor	Таспалы конвейер	Ленточный конвейер
Chain transmission	Тізбекті беру	Цепная передача
Rolling Pin	Оқтау	Скалка
Glassware	Шыны ыдыс	Стеклянная посуда
Walnut	Жаңғақ	Орех
Melange	Меланж	Меланж
Pastry Bag	Кондитерлік қап	Кондитерский мешок

Baking mode	Пісіру режимі	Режим выпечки
Capsules	Капсулалар	Капсулы
Forms	Пішіндер	Формы
Timer	Таймер	Таймер
Thermometer	Термометр	Термометр

3W10130302 - Аспазшы

3W10130302 - Повар

3W10130302 - Cook

PM 04. Performing heat cooking of products using various methods

КМ 04. Әртүрлі тәсілдерді пайдалана отырып, өнімдерді жылумен аспаздық өндеуді орындау

ПМ 04. Выполнение тепловой кулинарной обработки продуктов с использованием различных способов

ENGLISH	KAZAKH	RUSSIAN
Hot shop	Ыстық цех	Горячий цех
Cold shop	Салқын (суық) цех	Холодный цех
Cooking shop	Аспаздық цех	Кулинарний цех
Flour shop	Ұн цехы	Мучной цех
Confectionery shop	Кондитерлік цех	Кондитерский цех
Thermal equipment	Жылулық жабдықтары	Тепловое оборудование
The device	Аппарат	Аппарат
Loading bowl	Тиеу чащасы	Загрузочная чаша
Ten	Тэн	Тэн
Steam generator	Бугенераторы	Парогенератор
Current	Ток	Ток
Valve impeller	Турбина клапаны	Клапан турбинка
Pressure gauge	Манометр	Манометр
Temperature	Температура	Температура
Deep Fryer	Фритюрница	Фритюрница
Steam convector	Буконвектоматы	Пароконвектомат
Frying cabinet	Қуыру шкафы	Жарочный шкаф
Steam	Бу	Пар
Heating	Қыздыру	Нагрев

Modes	Режимдері	Режимы
Cow oil	Сыыр майы	Масло коровье
Margarine	Маргарин	Маргарин
Vegetable oil	Өсімдік майы	Растительное масло
Cooking fats	Аспаздық майлар	Кулинарные жиры
Cereals	Жармалар	Крупы
Pasta	Макарон өнімдері	Макаронные изделия
Cottage cheese	Сүзбе	Творог
Chicken eggs	Тауық жұмыртқасы	Яйца куриные
Seasonings	Дәмдеуіштер	Приправы
Assortment of meat and poultry dishes	Ет және құс етінің ассортименті	Ассортимент блюд из мяса и птицы
Pasta	Макарон өнімдері	Макаронные изделия
Garnish	Салма	Гарнир
Sauce	Тұздық	Соус
Convectomat	Конвектомат	Конвектомат
Eggs	Жұмыртқа	Яйца
Cottage cheese	Сүзбе	Творог
Gross	Брутто	Брутто
Net	Таза салмақ	Нетто
Soups	Көжелер	Супы
Filling soups	Асқатықты көжелер	Заправочные супы
Passirovka	Тығыздау	Пассеровка
Broth	Сорпа	Бульон
Drawback	Созу	Оттяжка
Puree soups	Езбе тәрізді көжелер	Пюреобразные супы
Transparent soups	Мөлдір көжелер	Прозрачные супы
Gastronomic goods	Гастрономды товарлар	Гастрономические товары

Bakery products	Нантоқаш өнімдері	Хлебобулочные изделия
Marinade	Тұздық	Маринад
Snack	Тіске басар	Закуска
Cold dish	Салқын тағамдар	Холодное блюда
Sandwiches	Бутербродтар	Бутерброды
Bread	Нан	Хлеб
Salad	Салат	Салат
National dishes	Ұлттық тағамдар	Национальные блюда
Dietary dishes	Емдәмдік тағамдар	Диетические блюда
Baby food	Балалар тағамы	Детское питание
Menu	Мәзір	Меню
Specific weight	Кнельді масса	Кнельная масса
Gelatin	Желатин	Желатин
Cream	Кілегей	Сливки
Milk	Сүт	Молоко
Berries	Жидектер	Ягоды
Fruit	Жемістер	Фрукты

PM 05. Observance of special culinary techniques in the preparation of medical and school meals

КМ 05. Емдік және мектеп тағамдарын дайындау кезінде арнайы аспаздық әдістерді сақта

ПМ 05. Соблюдение специальных кулинарных приемов при приготовлении блюд лечебного и школьного питания

ENGLISH	KAZAKH	RUSSIAN
Brakerage	Бракераж	Бракераж
Distribution	Үлестіру	Раздаточная
The finished dish	Дайын тағам	Готовое блюдо
Portioning	Порциялау	Порционирование
Decoration	Безендіру	Оформление
Measuring spoons	Өлшеуіш қасықтар	Мерные ложки
Pouring spoon	Құю қасығы	Разливательная ложка
Sauce spoons	Тұздық қасығы	Соусные ложки
Gastronomic forks	Гастрономиялық шанышқылар	Вилки гастрономические
Forceps for portion products	Порциялық өнімдерге арналған қысқыштар	Щипцы для порционных изделий
Dishwasher	Ыдыс жуғыш машина	Посудомоечная машина
Marmite dispensers	Үлестіру мармиттері	Мармиты раздаточные
Gastro capacity	Гастрем	Гастроёмкость
Ten	Тэн	Тэн
Steam generator	Бугенераторы	Парогенератор
Sensor	Датчик	Датчик
Indicator	Индикатор	Индикатор
Heat rack	Жылу тірегі	Тепловая стойка
Shockfroster	Шокофростер	Шокофростер

Boiled sausages	Пісірілген шұжықтар	Вареные колбасы
Boiled and smoked sausages	Пісірілген-ысталған шұжықтар	Варено-копченые колбасы
Raw smoked sausages	Шикі ысталған шұжықтар	Сырокопченые колбасы
Sausages	Сосискалар	Сосиски
Sausages	Сарделькілер	Сардельки
Ham	Ветчина	Ветчина
Smoked meat	Ысталған ет	Мясокопченности
Hard rennet cheeses	Қатты мәйекті ірімшіктер	Твердые сычужные сыры
Soft rennet cheeses	Жұмсақ мәйекті ірімшіктер	Мягкие сычужные сыры
Brine cheeses	Тұзды ірімшіктер	Рассольные сыры
Processed cheeses	Балқытылған ірімшіктер	Плавленные сыры
Wheat bread	Бидай наны	Хлеб пшеничный
Sliced loaf	Кесілген батон наны	Батон нарезной
Buns	Тоқаштар	Булочки
Pickling	Ашыту	Квашение
Salting	Тұздау	Соление
Pickling	Маринаттау	Маринование
Smoking	Ыстау	Копчение
Electric saws	Электрлі пеш	Электропилы
Meat grinders	Еттартқыш	Мясорубки
Product	Өнім	Продукт
Product	Тауар	Товар
Service	Қызмет	Услуга
Production costs	Өндірістік шығын	Затраты производства
Competition	Бәсеке	Конкуренция
Price	Баға	Цена
Cost price	Өзіндік баға	Себестоимость

Income	Кіріс	Доход
Cost	Шығыс	Затрата
Banquet dishes	Банкеттік тағамдар	Банкетные блюда
Distribution	Үлестіру	Раздача
Inventory	Құрал-аспаптар	Инвентарь
The tool	Құралдар	Инструмент

PM 06. Cooking dishes of national cuisines of the world

КМ 06. Әлемнің ұлттық тағамдарын дайындау

ПМ 06. Приготовление блюд национальных кухонь мира

ENGLISH

KAZAKH

RUSSIAN

Filling	Толтыру	Начинка
Syrup	Сироп	Сироп
Fudge	Помада	Помадка
Cream	Крем	Крем
Jelly	Тоңба	Желе
Cook	Пісіру	Варить
Cooling	Салқындату	Охлаждать
Whisk	Қамшы	Взбивать
Formation	Қабаттау	Пластование
Cutting	Кесу	Разрезание
Bake	Пеш	Печь
Temperature	Температура	Температура
Mode	Режим	Режим
Flat - lattice	Жалпақ торлы	Плоскорешетчатый венчик
Stainless steel	Тот баспайтын болат	Нержавеющая сталь
Body	Корпус	Корпус

Milk	Сүт	Молоко
Cream	Крем	Сливки
Kefir	Айран	Кефир
Yogurt	Йогурт	Йогурт
Sour cream	Қаймақ	Сметана
Koumiss	Қымыз	Кумыс
Ryazhenka	Майлы айран, қатық айран	Ряженка
Berries	Жидектер	Ягоды
Fruits	Жемістер	Плоды
Nuts	Жаңғақтар	Орехи
Gelling agents	Гельдік заттар	Желирующие вещества
Food coloring	Тағамдық бояғыштар	Пищевые красители
Syrup	Шәрбат	Сироп
Invert syrup	Инвертті шәрбат	Инвертный сироп
Sugar syrup	Қант шәрбаты	Сахарный сироп
Weak ball	Әлсіз доп	Слабый шарик
Egg-milk syrup	Жұмыртқа-сүт шәрбаты	Яично-молочный сироп
Creams	Крем	Крема
Recipe	Рецептура	Рецептура
Mastic	Мастика	Мастика
Agar	Агар	Агар
Chocolate	Шоколад	Шоколад
Caramel	Карамель	Карамель
Modeling	Сомдау	Лепка
Fruit and berry fillings	Жеміс-жидек қоспалары	Фруктово-ягодные начинки
Jam	Джем	Повидло
Organoleptic evaluation	Органолептикалық бағалау	Органолептическая оценка

4S10130303 - Технолог

4S10130303 - Technologist

PM 07. Provision of production with products and material and technical means

КМ 07. Өндірісті өнімдермен және материалдық-техникалық құралдармен қамтамасыз ету

ПМ 07. Өндірісті өнімдермен және материалдық-техникалық құралдармен қамтамасыз ету

ENGLISH	KAZAKH	RUSSIAN
Consumer properties of goods	Тауарлардың тұтынушылық қасиеттері	Потребительские свойства товаров
Inventories	Тауарлық-материалдық қорлар	Товарные запасы
Stores	Қоймалар	Складирует
Balance	Баланс	Баланс
Accounts	Шоттар	Счета
Business operations	Шаруашылық операциялар	Хозяйственные операции
The supplier	Жабдықтаушы	Поставщик
Consumer	Тұтынушы	Потребитель
Brand, packaging, container, weight,	Марка, қаптама, тара, салмағы	Марка, упаковка, тара, вес,
Bill of lading	Тоғанақ-парағы	Товарная накладная
Checklist	Чек-тізімі	Чек-лист
Invoice	Шот-фактура	Счет-фактура
Bill of lading	Жүк құжат парағы	Товарно-транспортная накладная
Reflect invoices	Шоттарды корсету	Отразить счета
Hello	Сәлеметсіз бе	Здравствуйте
Welcome	Қош келдіңіз	Добро пожаловать

Enjoy your meal	Ас болсын	Приятного аппетита
Contract	Келісім-шарт	Договор
Database	Дереккор	База данных
Suppliers	Жеткізушілер	Поставщики
Revision	Аудит	Ревизия
Expenditure	Шығын	Расход
Income	Кіріс	Доход
Regulatory documents	Нормативтік құжаттар	Нормативные документы
Contract	Шарт	Договор
Regulatory documentation	Нормативтік құжаттар	Нормативная документация
The supplier	Провайдер	Поставщик
Warehouse	Қойма	Склад
Product	Өнім	Товар
Consumer	Тұтынушы	Потребитель
Acceptance of goods	Тауарларды қабылдау	Прием товара
Delivery of goods	Тауарларды жеткізу	Выдача товара
Accounting	Бухгалтерлік есеп	Учет
Commodity neighborhood	Тауар ассоциациясы	Товарное соедства
Legislative acts	Заңнамалық актілер	Законодательные акты
Accounting	Бухгалтерлік есеп	Бухгалтерский учёт
Control	Бақылау	Контроль
Material means	Материалдық ресурстар	Материальные средства
Cash	Ақшалай қаражат	Денежные средства
Inventory	Түгендеу	Инвентаризация
Debit	Дебет	Дебит
Credit	Несие	Кредит

Budget	Бюджет	Бюджет
Menu plan	Мәзір жоспары	План-меню
Statement	Ведмость	Ведмость

PM 08. Organization of the production process, quality control of semi-finished products and finished products

КМ 08. Өндірістік процесті ұйымдастыру, жартылай фабрикаттар мен дайын өнімнің сапасын бақылау

ПМ 08. Организация производственного процесса, контроль качества полуфабрикатов и готовой продукции

ENGLISH

KAZAKH

RUSSIAN

Menu	Мәзір	Меню
Spices	Дәмдеуіштер	Пряности
Seasonings	Дәмдеуіштер	Приправы
Storage	Сақтау	Хранения
Contingent	Контингент	Контингент
Visitor	Келуші	Посетитель
Guest	Қонақ	Гость
Professional etiquette	Кәсіби этикет	Профессиональный этикет
Speech etiquette	Сөйлеу этикеті	Речевой этикет
Speech	Сөйлеу	Речь
Conflict	Жанжал	Конфликт
Situation	Жағдай	Ситуация
Communication	Байланыс	Общение
Business communication	Іскерлік байланыс	Деловое общение
Barrier in speech	Сөйлеу кедергісі	Барьер в речевом
Interpersonal communication	Тұлғааралық қарым-қатынас	Межличностное общение

Nutritional value of products	Тағамның өнімдік құндылығы	Пищевая ценность продуктов
Indicators of the quality of spices and seasonings	Дәмдеуіштердің сапа көрсеткіштері	Показатели качества пряностей и приправ
Types of menus	Мәзір түрлері	Виды меню
Type of enterprises	Кәсіпорын түрі	Тип предприятий
Forms of service	Қызмет көрсету нысандары	Формы обслуживания
Partners	Серіктестер	Партнеры
Adequately	Адекваттылық	Адекватно
Conflict	Жанжал	Конфликт
Professional etiquette	Кәсіби этикет	Профессиональный этикет
Communication functions	Байланыс функциялары	Функции общения
Forms of communication	Қарым-қатынас формалары	Формы общения

PM 09. Contingent service in all types of catering establishments

КМ 09. Тамақтандыру кәсіпорындарының барлық түрлерінде контингентке қызмет көрсету

ПМ 09. Обслуживание контингента во всех типах предприятий питания

ENGLISH

KAZAKH

RUSSIAN

ENGLISH	KAZAKH	RUSSIAN
Table setting	Дастархан жасау	Сервировка стола
Plates	Табақтар	Тарелки
Dining room	Асхана	Обеденный зал
Crystal tableware	Хрусталь ыдыс	Хрустальная посуда
Spices	Дәмдеуіштер	Пряности
Alcoholic beverages	Алкогольді сусындар	Алкогольные напитки
Low-alcohol drinks	Алкогольсіз сусындар	Слабоалкогольные напитки
Soft drinks	Алкогольсіз сусындар	Безалкогольные напитки
Vodka	Арак	Водка

Wine	Шарап	Вино
Cognac	Коньяк	Коньяк
Beer	Сыра	Пиво
Juices	Шырындар	Соки
Mineral water	Минералды су	Минеральная вода
Champagne	Шампан	Шампанское
Whiskey	Виски	Виски
Liqueurs	Ликерлер	Ликеры
Rum	Ром	Ром
Table setting	Үстел үстін сервиздеу	Сервировка стола
Table fork	Ас шанышқысы	Столовая вилка
Tablespoon	Ас қасығы	Столовая ложка
Cutlery knife	Ас пышағы	Столовые нож
Dessert spoon	Десерт қасығы	Десертная ложка
Dessert fork	Десерт шанышқысы	Десертная вилка
Fish fork	Балық шанышқысы	Рыбная вилка
Fish knife	Балық пышағы	Рыбный нож
Snack fork	Тіскербасар шанышқысы	Закусочная вилка
Snack knives	Тіскербасар пышағы	Закусочный ножи
Tablecloths	Дастархан	Скатерти
Pre-serving	Алдын ала дастархан жасау	Предварительная сервировка
Executive serving	Дайын дастархан	Исполнительная сервировка
Transferring plates	Тәрелкелерді тасу	Перенос тарелок
Dessert	Тәтті	Десерт
Rules of etiquette	Этикет ережелері	Правила этикета

Standards	Стандарттар	Стандарты
Serving of varying degrees of complexity	Әр түрлі дәрежедегі дастархан жасау	Сервировка разной степени сложности
Characteristics of dishes	Тағамдардың сипаттамасы	Характеристика блюд
Decor	Декор	Декор
Thematic table	Тақырыптық үстел	Тематический стол
Table	Үстел	Стол
Tablecloth	Дастархан	Скатерть
Shot glass	Рюмка	Рюмка
Glass	Шыны	Бокал
Glass	Стақан	Стакан
Etiquette	Этикет	Этикет
Enterprise Standard	Кәсіпорын стандарты	Стандарт предприятия
Breakfast	Таңғы ас	Завтрак
Lunch	Түскі ас	Обед
Decor	Декор	Декор
Napkin	Майлық	Салфетка

Scheme	Сызба	Схема
Accommodation of guests at the table	Қонақтарды үстелге орналастыру	Размещения гостей за столом
Order fulfillment	Тапсырысты орындау	Выполнение заказа
A portion	Порция	Порция
Position	Позиция	Позиция
Serves dishes "to the table", "to the takeaway"	Тағамды «үстелге», «дайын күйінде» ұсынады	Подает блюда «в стол», «в обнос»
Serves dishes "to the table"	"Үстелге" тағамдар ұсынады	Подает блюда «в стол»

Serves dishes "to take away"	Тағамды «дайын күйінде» ұсынады	Подает блюда «в обнос»
To top up drinks	Сусындарды толтырыңыз	Доливать напитки
Partial maintenance	Ішінара қызмет көрсету	Частичное обслуживание
Waiter	Даяшы	Официант
Serving	Дастархан жасау	Сервировка
Serving dishes	Тағамды ұсыну	Подача блюд
Submission methods	Ұсыну әдістері	Способы подачи
Pours drinks	Сусындарды құю	Разливает напитки
Refills drinks	Сусындарды толтырады	Доливает напитки
Cleaning	Тазалау	Уборка
Cart	Арба	Тележка
Broken dishes	Сынған ыдыс	Разбитая посуда
Used dishes	Пайдаланылған ыдыс	Использованная посуда
Replacement of dishes	Ыдыс-аяқты ауыстыру	Замена посуды
Guest	Қонақ	Гость
Number of guests	Қонақтар саны	Количество гостей
The layout of the guests at the table	Қонақтарды үстелге орналастыру сызбасы	Схема размещения гостей за столом
Name of dishes and snacks	Тағамдар мен тіске басарлардың атауы	Наименование блюд и закусок
Total number	Жалпы саны	Общее количество
Number of servings in a dish	Тағамдағы порция саны	Число порций в блюде
The deadline for the execution of orders	Тапсырыстарды орындау мерзімі	Срок исполнения заказов
Type of dishes	Ыдыс-аяқ түрі	Вид посуды
Waiter	Даяшы	Официант
Pour Drinks	Құю	Разливать
Topping up	Толтыру	Доливать

Used dishes	Пайдаланылған ыдыс	Использованная посуда
-------------	--------------------	-----------------------

Serving dishes	Тағамды ұсыну	Подача блюд
Utility table	Қосалқы үстел	Подсобный стол
Transfer	Тасымалдау	Перенос
Second courses	Екінші тағамдар	Вторые блюда
Greeting	Сәлемдесу	Приветствие
Goodbyes	Қоштасу	Прощания
Time	Уақыт	Время
Day	Тәулік	Сутки
Accept an order	Тапсырысты қабылдау	Принимать заказ
Discount	Жеңілдік	Скидка
Serving	Алдын ала дастархан жасау	Досервировка
Order	Тапсырыс	Заказ
Cheque	Чек	Чек
Control	Бақылау	Контроль
Dishes	Тағамдар	Блюда
Drinks	Сусындар	Напитки
Fiscal receipt	Фискалдық чек	Фискальный чек
Account	Шот	Счет
Cash register	Кассалық аппарат	Кассовый аппарат
POS terminal	POS-терминал	POS-терминал
Consultation	Кеңес беру	Консультация
Lunch	Түскі ас	Обед
Supper	Кешкі ас	Ужин
Reception	Қабылдау	Прием
Event	Іс-шара	Мероприятие

Furniture	Жиһаз	Мебель
Atmosphere	Атмосфера	Атмосфера
Pre-serving	Алдын ала дастархан жасау	Предварительная сервировка
Executive serving	Дайын дастархан	Исполнительная сервировка
Calculation	Есептеу	Расчет
Form	Бланк	Бланк
Business lunch	Бизнес-түскі ас	Бизнес-ланч
Broken dishes	Сынған ыдыс	Разбитая посуда
Cart	Арба	Тележка
Greeting	Сәлемдесу	Приветствие
Goodbyes	Қоштасу	Прощания
Wishes	Тілектер	Пожелания
Buffet	Буфет	Буфет
Making an order	Тапсырыс беру	Оформление заказ
Making an invoice	Шотты рәсімдеу	Оформление счета
Cleaning	Тазалау	Уборка
Lunch	Түскі ас	Обед
Cleaning dishes	Ыдыс-аяқтарды жинау	Уборка посуды
Transfer of dishes	Ыдыс-аяқты тасымалдау	Перенос посуды
Dinner	Кешкі ас	Ужин
Serving dishes	Тағамды безендіру	Сервировка блюд

PM 10. Organization of enterprise supply

КМ 10. Тамақтандыру кәсіпорнын жабдықтауды ұйымдастыру

ПМ 10. Организация снабжения предприятия

ENGLISH	KAZAKH	RUSSIAN
Consumer properties of goods	Тауарлардың тұтынушылық қасиеттері	Потребительские свойства товаров
Inventories	Тауарлық-материалдық қорлар	Товарные запасы
Stores	Қоймалар	Складирует
Balance	Баланс	Баланс
Accounts	Шоттар	Счета
Business operations	Шаруашылық операциялар	Хозяйственные операции
The supplier	Жабдықтаушы	Поставщик
Consumer	Тұтынушы	Потребитель
Brand, packaging, container, weight,	Марка, қаптама, тара, салмағы	Марка, упаковка, тара, вес,
Bill of lading	Тоғанақ-парағы	Товарная накладная
Checklist	Чек-тізімі	Чек-лист
Invoice	Шот-фактура	Счет-фактура
Bill of lading	Жүк құжат парағы	Товарно-транспортная накладная
Reflect invoices	Шоттарды корсету	Отразить счета
Hello	Сәлеметсіз бе	Здравствуйте
Welcome	Қош келдіңіз	Добро пожаловать
Enjoy your meal	Ас болсын	Приятного аппетита
Contract	Келісім-шарт	Договор
Database	Дерекқор	База данных

Suppliers	Жеткізушілер	Поставщики
Revision	Аудит	Ревизия
Expenditure	Шығын	Расход
Income	Кіріс	Доход
Regulatory documents	Нормативтік құжаттар	Нормативные документы
Contract	Шарт	Договор
Regulatory documentation	Нормативтік құжаттар	Нормативная документация
The supplier	Провайдер	Поставщик
Warehouse	Қойма	Склад
Product	Өнім	Товар
Consumer	Тұтынушы	Потребитель
Acceptance of goods	Тауарларды қабылдау	Прием товара
Delivery of goods	Тауарларды жеткізу	Выдача товара
Accounting	Бухгалтерлік есеп	Учет
Commodity neighborhood	Тауар ассоциациясы	Товарное соедства
Legislative acts	Заңнамалық актілер	Законодательные акты
Accounting	Бухгалтерлік есеп	Бухгалтерский учёт
Control	Бақылау	Контроль
Material means	Материалдық ресурстар	Материальные средства
Cash	Ақшалай қаражат	Денежные средства
Inventory	Түгендеу	Инвентаризация
Debit	Дебет	Дебит
Credit	Несие	Кредит
Budget	Бюджет	Бюджет
Menu plan	Мәзір жоспары	План-меню
Statement	Ведмость	Ведмость

